

# VORSTELLUNG QUIETDRIVE UND DER NEUEN MP40wQD



In jeder Hinsicht besser.

**VÖLLIG NEU**

MP**10**wQD

MP**40**wQD

MP**60**wQD

# Der Antrieb **QUIETDRIVE**

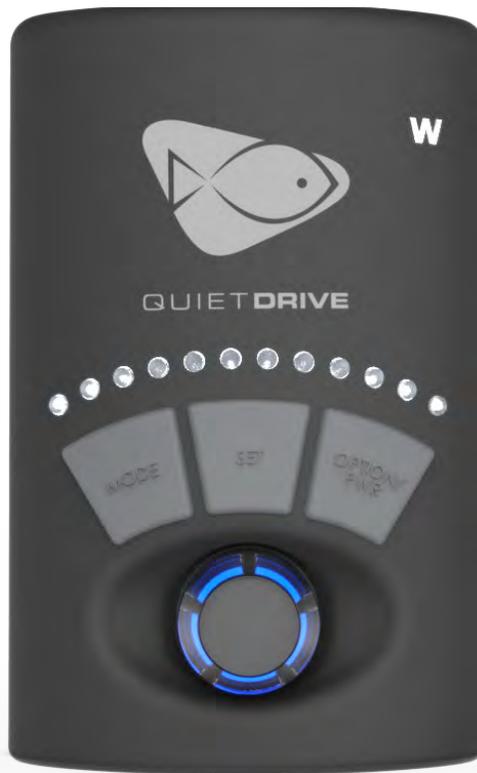


Das Neueste an technischer Innovation für die preisgekrönte  
VorTech-Pumpenserie.

QuietDrive und die völlig neue MP40 definieren neu, was bei ein-  
er Strömungspumpe alles möglich ist.

# Der Driver

## QUIETDRIVE



QuietDrive steht für die neue Evolution des preisgekrönten VorTech-Driver.

- Ein völlig neuer Driver (Steuerungseinheit) in der VorTech MP10, MP40 und MP60\
- Mehr als 6 kontinuierliche Funktionsmodi verfügbar
- Automatische Wellenregulierung, Fütterungsmodus & Nachtmodus
- 90 % weniger Motorengeräusch\*
- Bis zu 40 % mehr Leistung\*
- Kommuniziert mit bereits installierten WWD- und „w“-EcoSmart-Pumpen
- Vollauf kompatibel mit EcoSmart Live über ReefLink
- Als Upgrade für WWD und EcoSmart Driver

\*MP40w QuietDrive im Vergleich zur MP40wES

# VorTech **QD** Klein. Mittel. Groß.



## **MP10QD & MP10wQD**

Durchfluss: über 6.000 l/h (1,500+ gph)  
Stromverbrauch: 8-18 Watt  
Aquariengröße: 9,5-190 Liter (2.5-50+ gal)  
Maximale Glasdicke: 9,5 mm (0.375 in)

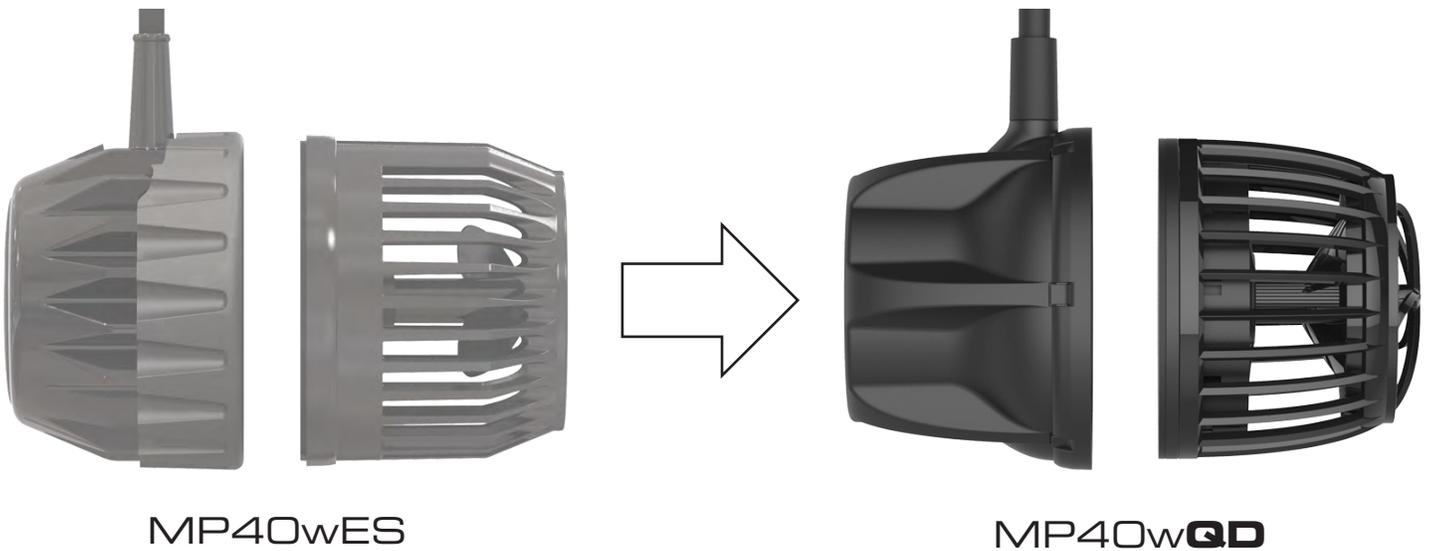
## **MP40wQD**

Durchfluss: über 17.000 l/h (4,500+ gph)  
Stromverbrauch: 9 to 38 Watts  
Aquariengröße: (50-500+ gal)  
Maximale Glasdicke: 19 mm (0.75 in)

## **MP60wQD**

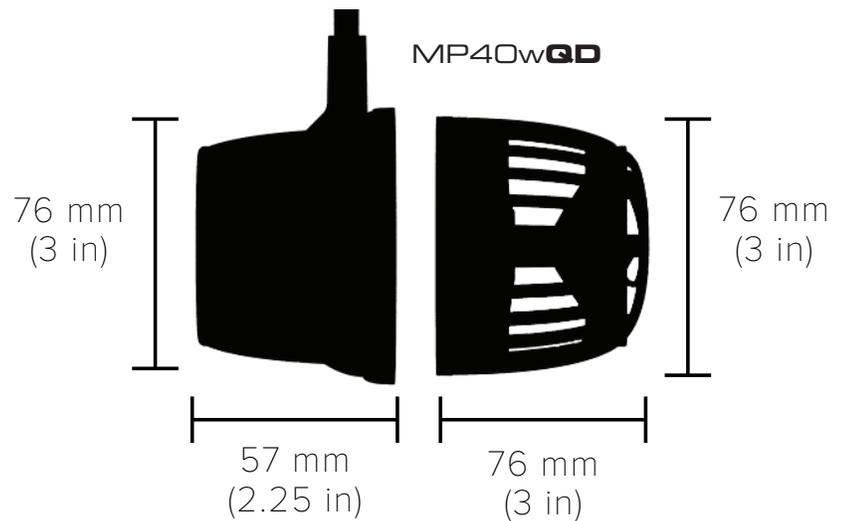
Durchfluss: über 28.000 l/h (7,500+ gal)  
Stromverbrauch: 10 to 60 Watts  
Aquariengröße: 450-3.800 Liter (120-1,000+ gal)  
Glasdicke: 9,5-26 mm (0.375 -1.00 in)

# Die völlig neue MP40w**QD**



Passend zum komplett neuen QD-Driver wurde die MP40 vollauf neu gestaltet.

- 90 % weniger Motorengeräusch
- 40 % mehr Leistung
- Schlanke Ästhetik
- Doppelt gelagerte wet side
- Erhöhte Effizienz
- Kompatibel mit drahtlosen EcoSmart-VorTechs
- Kompatibel mit ReefLink und EcoSmart Live



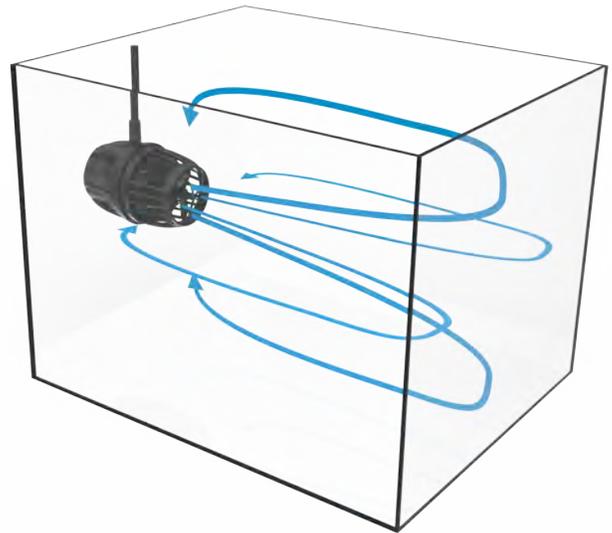
# VorTech **QD** Strömung



In einem Aquarium ist es für die Gesundheit des Ökosystems von zentraler Bedeutung, die richtige Strömung zu erzeugen. Dank dem VorTech-QuietDrive ist es nun sehr einfach, sich für die richtige Strömungspumpe zu entscheiden.

VorTech-Pumpen werden von Aquarianern entwickelt und bieten in Bezug auf Strömung in Meeresaquarien einen Goldstandard. Wenn es um eine breite, aber sanfte Strömung geht, ist das VorTech-Design einmalig:

- Immense Wasserbewegung erzeugen
- Keine „Hotspots“, die Tieren schaden
- Natürlicher Wirbel
- Dreidimensionale Strömungsmuster
- Reichhaltige Strömungsoptionen
- Präzise Steuerung der Wasserbewegung



Das einmalige, patentierte Design der VorTech ist bei der Erzeugung dreidimensionaler Strömungsbedingungen unübertroffen.

**VorTech Recommended Flow Calculator**  
back to EcoTechMarine.com

Dimensions  Imperial  Metric

Length (in)	Width (in)	Height (in)	Glass Thickness (in)	Gallons
12	24	18	2.5	22

Calculate

**Recommended Pumps**

Pump	#
MP10	1
MP40	0
MP60	0
Total	1

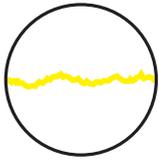
glass too thin

What is SP3?  
What is LPS?

Which mode on the VorTech is best for my aquarium? What is the recommended placement of my VorTech?

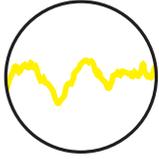
Zur Bestimmung der besten Pumpe für ein beliebiges Aquarium finden Sie hier einen Strömungsrechner:  
[www.ecotechmarine.com/calculator](http://www.ecotechmarine.com/calculator)

# VorTech **QD** Modi



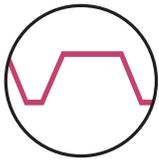
## Lagunenmodus

Der Lagunen-Modus (Lagoon Mode) simuliert eine Lagunenumgebung mit niedriger Dynamik. Die Geschwindigkeit der Pumpe ändert sich langsam, um den sanften Wellengang einer Lagune zu imitieren.



## Riffkantenmodus

Der Riffkanten-Zufallsmodus (Reef Crest Mode) simuliert eine Riffumgebung mit hoher Dynamik. Die Pumpe ändert hierbei häufig und abrupt die Geschwindigkeit, um hohen Wellengang und starke Strömungen nachzuahmen. Dies gefällt kleinpolypigen Korallen am besten.



## Wirbelmodus

Der Wirbelmodus (Gyre Mode) erzeugt ein Strömungsmuster, das aus gleichmäßigen Strömungsstufen besteht, die in gewählten Intervallen zwischen zwei Sekunden und zwei Stunden im und gegen den Uhrzeigersinn pulsieren.



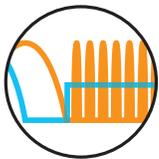
## Kurzpuls-Modus

Der Kurzpuls-Modus (Short Pulse Mode) erzeugt ein Strömungsmuster, das aus gleichmäßigen Strömungsstufen besteht, die in gewählten Intervallen zwischen 0,2 Sekunden und zwei Minuten pulsieren.



## Tidenhub-Modus

Der Tidenhub-Modus (Tidal Swell) stellt ein harmonisches Gleichgewicht her, das an den Strömungswechsel in der Natur erinnert. Im Laufe mehrerer Stunden ändert sich das Strömungsmuster von „sehr chaotisch“ hin zu „ruhig“, gefolgt von Wellen, die am Ende des Zyklus organische Überreste wegspülen. Die Strömungsrichtung ändert sich mit jedem Zyklus.



## Nährstofftransport-Modus

Der Nährstofftransport-Modus (Nutrient Transport) erzeugt eine Umwälzung im Zweiphasenprogramm. Die erste Phase wirbelt durch Wellenbewegungen organische Überreste auf. Anschließend werden in der zweiten Phase Strudelbewegungen erzeugt, um die Überreste in den Überlauf und aus dem Aquarium hinaus zu transportieren. Dieser Modus sorgt für ein Höchstmaß an Hygiene, den Nährstoffexport und ein erhöhtes Wachstum sensibler Korallen wie etwa SPS.



## Fütterungsmodus

Mit einem Knopfdruck halten alle VorTech-Pumpen mit Funkbetrieb vorübergehend ihren aktuellen Modus an und erlauben so die Zugabe von Futter ins Becken, ohne dass es in den Überlauf und Filter gespült wird.



## Nachtmodus

Die Pumpen lassen sich so aktivieren, dass sie ein sanfteres Nachtprogramm laufen lassen, das während der Nachtstunden ruhigere Meeresbedingungen nachahmt.



## Wellenautomatik-Regulierung

Erzeugt eine stehende Welle in Ihrem Aquarium und zeigt die wahre Stärke des voll funktionsfähigen VorTech QuietDrive-Steuerungssystems.



## Kommunikation zwischen mehreren Pumpen \*1

Alle VorTech-Pumpen mit „w“-Bezeichnung haben ein eingebautes RF-Modul. Das RF-Modul ermöglicht das Zusammenwirken von bis zu 8 beliebigen „w“-Pumpen im Sync-, Anti-Sync- oder koordinierten Modus.



## ESL über Mobilgerät \*2

Alle VorTech-Pumpen mit „w“-Bezeichnung sind mit ReefLink kompatibel. ReefLink bietet einen völlig drahtlosen Zugang zur Welt von EcoSmart Live, der internetbasierten Aquarium-Einsatzzentrale von EcoTech Marine.



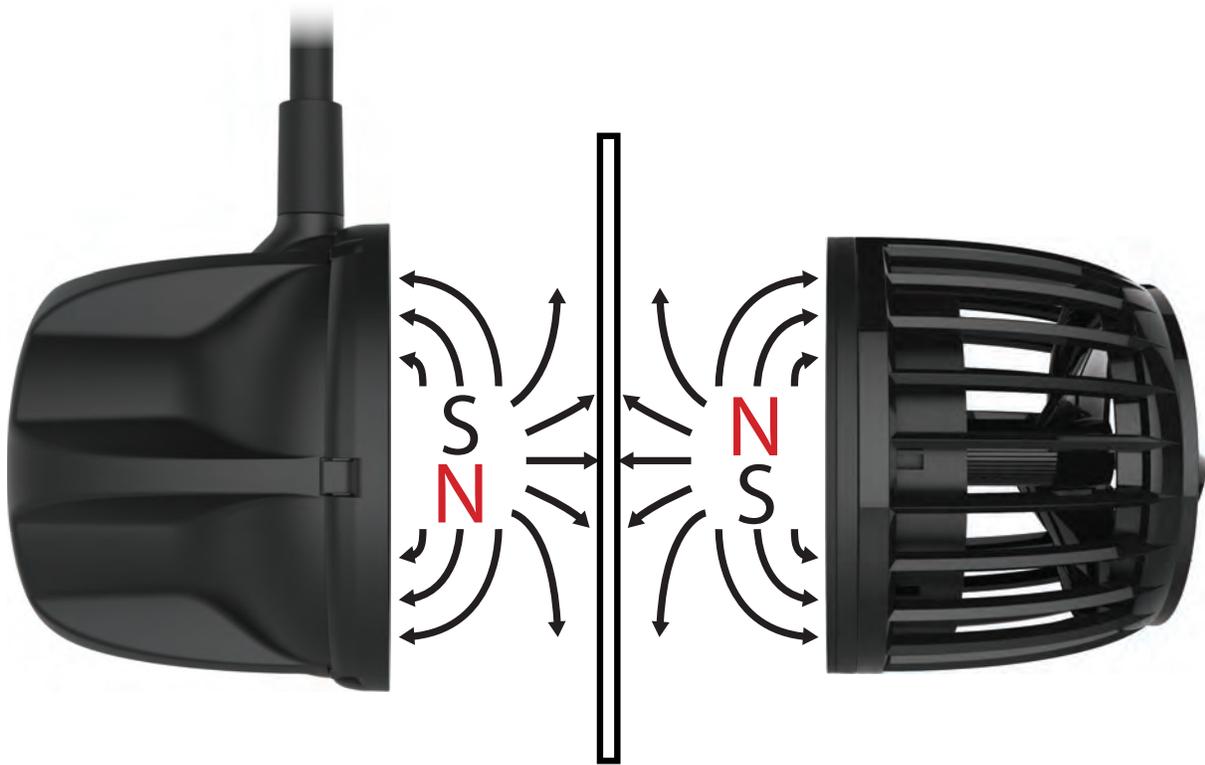
## Akkubetrieb-Modus \*3

Schneesturm. Orkan. Ein Autofahrer fährt gegen einen Strommast. Solche Sachen passieren. Der Strom fällt aus... VorTech-Pumpen sind mit dem EcoTech-Notstromgerät (Battery Backup) kompatibel.

- 1) Erfordert mehrere „w“-VorTech-Pumpen.
- 2) Erfordert ReefLink und Internetverbindung.
- 3) Erfordert ein Battery Backup.



# VorTech **QD** magnetische Kopplung



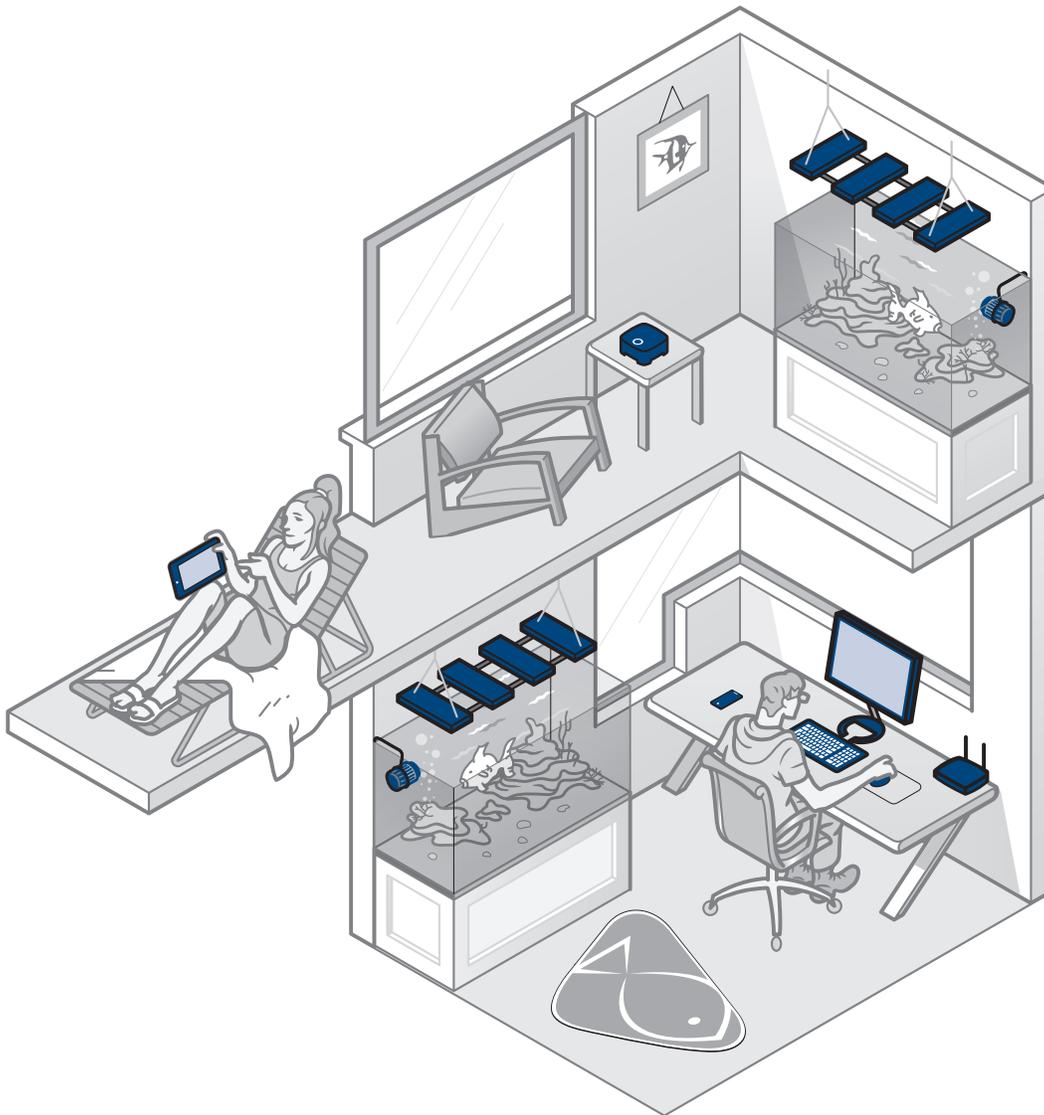
Die VorTech ist heute nicht weniger erstaunlich als damals, als sie das Hobby Aquarium revolutionierte. Drei Generationen von Pumpen, über zehn Jahre Strömungserzeugung und Zehntausende gesunder Aquarien sind Ausdruck dieser einmaligen gestalteten Strömungspumpe. Im Zentrum des VorTech-Erfolgs steht dessen einzigartiges, patentiertes, magnetisch gekoppeltes Design.

- Keine Ablenkung von der Schönheit des Beckens und seiner Bewohner
- Keine Kabel im Aquarium
- Keine zusätzliche, unerwünschte Wärme in der Wassersäule
- Kein Risiko einer elektrischen Entladung mit Gefahr für Mensch oder Tier
- Installation, Umsetzen oder Reinigung der Pumpe ohne Mühe

QuietDrive baut auf den einmaligen Vorteilen des magnetisch gekoppelten Designs der VorTech auf und entwickelt es weiter. Das revolutionäre neue Antriebssystem verfügt über erhöhte Effizienz und ein erheblich reduziertes Motorengeräusch.

Zuerst hat VorTech den Pumpenmotor aus dem Aquarium geholt, jetzt nimmt QuietDrive dem Motor sein lautes Geräusch.

# VorTech **QD** with ReefLink & ESL



Jede VorTech-Pumpe kann für sich allein Tolles leisten, verbindet man sie über ReefLink mit EcoSmart Live, eröffnen sich jedoch endlose Möglichkeiten.

- Beliebige viele VorTech-wQD-Pumpen in einem EcoSmart-Profil integrieren
- Individuelle Pumpenprogramme mit einfacher Drag-und-Drop-Funktion erstellen
- Eine oder viele VorTech-Pumpen mit einem Mobilgerät steuern und programmieren
- Pumpenprogramme anlegen, deren Modi im Laufe von 24 Stunden wechseln
- VorTech-Pumpen nahtlos mit anderen EcoTech-Geräten wie Radion LED-Lampen integrieren
- Pumpenprogramme speichern, ex- und importieren, um sie zu sichern oder mit der Community zu teilen
- Den Pumpen-Aufbauassistenten für eine grafische Präsentation eines Aquariums nutzen
- Kompatibel mit den Plattformen Mac, PC, iOS und Android

# Auf **QUIETDRIVE** umrüsten

Wer bereits EcoSmart-VorTechs besitzt, kann bei QuietDrive und der neu gestalteten MP40 zwischen verschiedenen Aufrüstooptionen wählen. Sie reichen von Driver Upgrades auf allen VorTechs bis zu Umrüstungen für einige oder viele Teile der MP40wES.

Die Teilenummern des Umrüstsatzes finden Sie auf S. 12.

## MP10ES\* auf MP10**QD**\*

Dank des neuen QuietDrive-Antriebs verfügen die MP10wQD und MP10QD über ein deutlich reduziertes Motorengeräusch und mehr Leistung. Motor, Innenseite und Netzteil bleiben bei der MP10QD unverändert. Rüstet man eine MP10ES mit einem QuietDrive-Antrieb auf, bedeutet das eine umfassend verbesserte Leistung.

<p><b>MP10w<b>QD</b></b> (Komplettgerät)</p>	 <p><b>QD</b></p>	 <p><b>ES/QD</b></p>	 <p><b>ES/QD</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>+ Geräuschreduzierung</li> <li>+ Effizienz</li> <li>+ Strömung</li> <li>= Haltbarkeit</li> </ul>
--	---	---	--	---

\*Versionen mit und ohne „w“.

## MP60wES auf MP60w**QD**

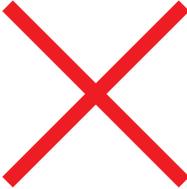
Eine MP60 mit QuietDrive verfügt über ein deutlich reduziertes Motorengeräusch und höhere Effizienz. Motor, Innenseite und Netzteil bleiben bei der MP60QD unverändert.

<p><b>MP60w<b>QD</b></b> (Komplettgerät)</p>	 <p><b>QD</b></p>	 <p><b>ES/QD</b></p>	 <p><b>ES/QD</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>+ Geräuschreduzierung</li> <li>+ Effizienz</li> <li>= Strömung</li> <li>= Haltbarkeit</li> </ul>
--	--	---	--	---

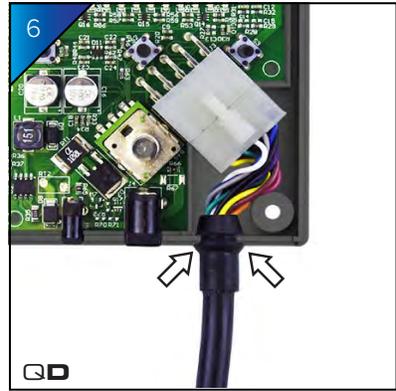
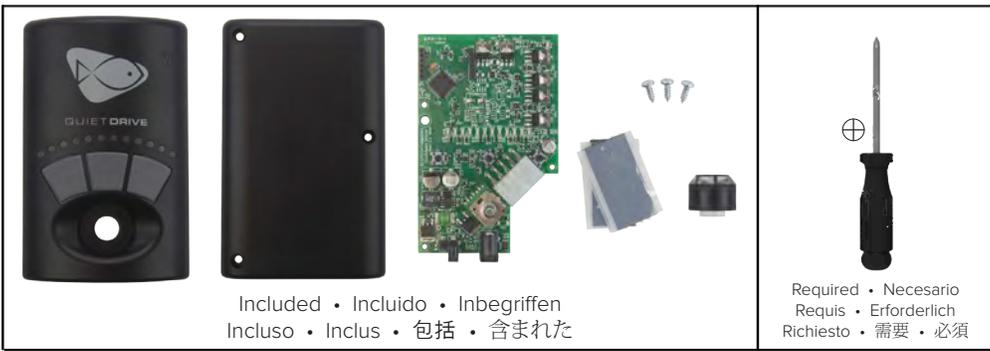
## MP40wES auf MP40w**QD**

Da die MP40QD ein völlig neues Design hat, lässt sich eine MP40wES jetzt auf unterschiedliche Weise umrüsten. Folgende Tabelle gibt verschiedene Upgrade-Szenarien und die daraus resultierenden Leistungsverbesserungen.

# Upgrading MP40wQD

	Antrieb	Motor	Innenseite	
MP40wQD (Komplettgerät)	 QD	 QD	 QD	+ Geräuschreduzierung + Effizienz + Strömung + Haltbarkeit
	 QD	 ES	 QD	+ Geräuschreduzierung + Effizienz = Strömung + Haltbarkeit
	 QD	 ES	 ES	+ Geräuschreduzierung + Effizienz = Strömung = Haltbarkeit
	 ES	 ES	 QD	= Geräuschreduzierung = Effizienz = Strömung + Haltbarkeit
MP40wES (Komplettgerät)	 ES	 ES	 ES	= Geräuschreduzierung = Effizienz = Strömung = Haltbarkeit
	 QD	 QD	 ES	✗ Einsatz von ES-Innen- seite mit QD-Motor & -Driver könnte die Innenseite (wet side) beschädigen.
	 ES	 QD	 QD ES	✗ QD-Motor lässt sich nicht mit ES Driver betreiben.

# QUIETDRIVE Driver Umbau-Anweisungen



# QUIETDRIVE Upgrade Parts

## MP10QD

MP10ES auf MP10QD MP10wES auf MP10wQD	QD Antriebsgehäuse QD Antrieb	mp050 
MP10ES auf MP10wQD	QD Antriebsgehäuse QD Antrieb RF Modul	mp051 

## MP40QD

MP40eES auf MP40wQD (nur Antriebsaufrüstung)	QD Drivergehäuse QD Driver	mp052 
MP40wQD nur wet side	*Konsultieren Sie die Anleitung auf S. 10, ehe Sie Einzelteile in einer MP40wES durch zugehörige QD-Teile ersetzen	mp002 
MP40wQD nur motor	*Konsultieren Sie die Anleitung auf S. 10, ehe Sie Einzelteile in einer MP40wES durch zugehörige QD-Teile ersetzen	mp001 
MP40wQD nur power supply	*Konsultieren Sie die Anleitung auf S. 10, ehe Sie Einzelteile in einer MP40wES durch zugehörige QD-Teile ersetzen	mp007 

## MP60QD

MP60wES auf MP60wQD	QD Drivergehäuse QD Driver	mp053 
---------------------	-------------------------------	---



# VorTech™ QUIETDRIVE

In jeder Hinsicht besser.

Unter [www.ecotechmarine.com/qd](http://www.ecotechmarine.com/qd) erfahren Sie mehr

**VÖLLIG NEU**

MP10wQD

MP40wQD

MP60wQD

# Häufig gestellte Fragen zum VorTech **QUIETDRIVE**

**F: Ersetzt die VorTech QuietDrive-Serie die VorTech EcoSmart-Serie?**

A: Ja, allerdings werden mit dem EcoSmart-Driver ausgestattete Pumpen wohl noch einige Zeit nach Beginn der Auslieferung der QuietDrives erhältlich sein.

**F: Verfügt der QuietDrive-Antrieb über alle Kommunikationsfunktionen, die auch der EcoSmart-Antrieb aufweist?**

A: Ja, dazu gehört auch die drahtlos steuerbare Kommunikation zwischen den Pumpen und die Integration mit ReefLink und EcoSmart Live.

**F: Sind die Modi, Tasten und Tastenkombinationen im QuietDrive-Antrieb dieselben wie beim EcoSmart-Antrieb?**

A: Ja, mit Ausnahme des 'Langpuls-Modus', der durch den Wirbelmodus ersetzt wird.

**F: Welche Leistungsverbesserungen kann ich dann erwarten, wenn der Driver in einer VorTech-ES-Pumpe durch einen QuietDrive-Antrieb ersetzt wird?**

A: Das hängt vom VorTech-Pumpenmodell ab, das Sie umrüsten. Auf Seite 10 finden Sie weitere Informationen zu den verschiedenen verfügbaren Umrüstmöglichkeiten.

**F: Kann eine mit einem QuietDrive Driver ausgestattete VorTech in Verbindung mit einer Gruppe von Pumpen mit EcoSmart Driver funktionieren?**

A: Ja, QuietDrive-Pumpen lassen sich auf die gleiche Weise über EcoSmart Live programmieren wie EcoSmart-Pumpen.

**F: Ist die MP40wQD eine komplett neue Pumpe?**

A: Ja, bei der MP40wQD sind Innenseite (wet side), Motor, Netzteil und Driver neu.

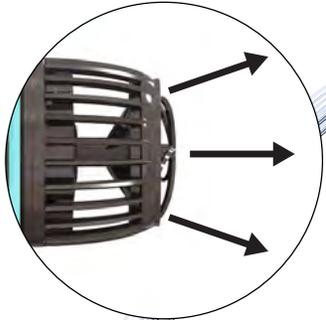
**F: Was hat sich bei den Modellen MP10 und MP60 geändert?**

A: Die MP10QD, MP10wQD und MP60wQD sind grundsätzlich gleich, mit Ausnahme des völlig neuen QuietDrive Drivers.

Weitere Informationen zu den Auswirkungen auf die Pumpenleistung finden Sie auf S. 10.

**F: Erhalten frühere Modelle der EcoSmart VorTech-Pumpen und -Antriebe weiterhin Unterstützung durch den Kundendienst von EcoSmart Live und EcoTech Support?**

A: Ja, EcoSmart live unterstützt weiterhin alle wES-Pumpen und Support und Garantie aller bisherigen Produkte bleiben unverändert bestehen.



## Strömung

- Hohe Leistung
- Superbreite Strömung
- Breit und sanft



## Kompatibilität

- Steuerung inklusive
- Kompatibel mit ReefLink und ESL



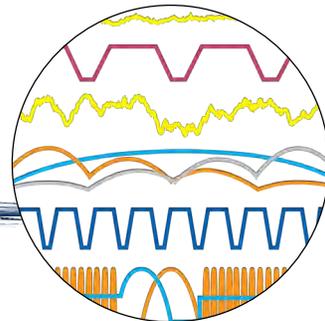
## QuietDrive

- Geräuscharm
- Hocheffizient
- Erstklassige Leistung



## Magnetisch gekoppelt

- Kleinster Platzverbrauch aller Pumpen im Becken
- Keine Kabel in Ihrem Becken
- Keine Wärme im Wasser



## Modi

- Pulsmodi
- Welleneinstellung
- Wirbelmodi
- Viele andere